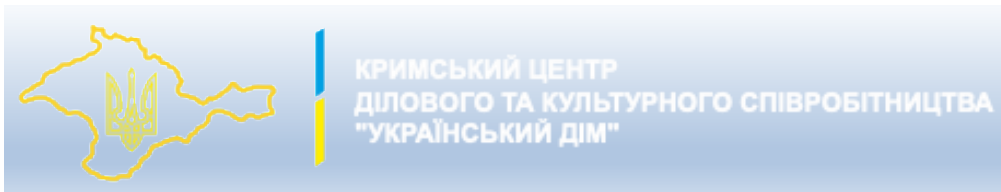


## Звіт діяльності за 2024 рік

Громадська організація «Кримський центр ділового та культурного співробітництва «Український дім»

Crimean Center for Business and Cultural Cooperation "Ukrainian House", NGO



| <i>Інформація про діяльність громадської організації в 2024 році</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <i>Information about the activities of the NGO in 2024</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>У 2024 році громадська організація «Кримський центр ділового та культурного співробітництва «Український дім» продовжувала активно працювати над реалізацією проєктів, спрямованих на підтримку незалежної журналістики, зміцнення українського інформаційного простору та документування порушень прав людини в окупованому Криму. Організація зосередила свою діяльність на кількох ключових напрямках:</p> <p><b>1. Підтримка незалежної журналістики та інформаційної реінтеграції Криму:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Розвиток медіаплатформи «Голос Криму», включаючи</li></ul> | <p>In 2024, the Crimean Center for Business and Cultural Cooperation "Ukrainian House" continued its mission to support independent journalism, strengthen Ukrainian information space, document human rights violations in Crimea/ The organization focused on several key areas:</p> <p><b>1. Supporting independent journalism and informational reintegration of Crimea:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Expanding the "Voice of Crimea" media platform, including the website, Telegram channel and other social media channels.</li><li>Empowering civic journalists to gather unique content regarding occupied Crimea.</li></ul> |

вебсайт, Telegram-канал та інші соціальні мережі.

- Підтримка громадських журналістів у зборі унікального контенту щодо окупованого Криму.

- Створення та публікація аналітичних матеріалів про актуальні питання, що стосуються окупованого Криму.

- Протидія російській пропаганді через надання достовірної інформації про події в окупованому Криму.

## **2. Моніторинг та документування порушень прав людини:**

- Документування порушень права людини в окупованому Криму.

- Проведення інформаційних кампаній для підвищення обізнаності про ситуацію в окупованому Криму.

## **3. Покращення технічної спроможності:**

- Закупівля та оновлення обладнання для виробництва якісного медійного контенту.

- Модернізація вебсайту «Голос Криму», що покращило його функціональність та зручність використання.

## **4. Навчання та організаційний розвиток:**

- Підвищення професійних навичок команди через тренінги з фандрейзингу та роботи на платформах соціальних медіа.

- Проведення стратегічних сесій для вдосконалення редакційної політики та розвитку організації.

- Publication of analytical materials on issues related to occupied Crimea.

- Providing accurate information regarding occupied Crimea to counter Russian propaganda.

## **2. Monitoring and documenting human rights violations:**

- Documentation of human rights violations in occupied Crimea.

- Raising awareness through targeted information campaigns.

## **3. Enhancing technical capacity:**

- Investing in and upgrading equipment for high-quality media content production.

- Improving the functionality and user experience of the "Voice of Crimea" website.

## **4. Training and organizational development:**

- Training sessions for the team on fundraising and social media management.

- Strategic planning sessions to refine editorial policies and strengthen organizational development.

*Перелік проєктів, реалізованих у 2024 році*

*The list of projects implemented in 2024*

|   | <b>Назва донора/<br/>Name of the<br/>donor</b>       | <b>Назва<br/>проєкту/<br/>Project name</b>                                                                                                       | <b>Опис проєкта / Project description</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Термін<br/>реалізації /<br/>Project<br/>implementation<br/>period</b> | <b>Бюджет<br/>проєкта/<br/>Project cost</b> |
|---|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1 | Internews<br>Network/<br>Інтерньюс<br>Нетворк        | Informational<br>reintegration of<br>residents of<br>occupied<br>Crimea. /<br>Інформаційна<br>реінтеграція<br>мешканців<br>окупованого<br>Криму. | The project aimed to enhance the "Voice of Crimea" media platform by producing analytical materials, implementing a social media strategy, monetizing the channel and increasing the quantity and quality of news content. It ensured access to reliable information for residents of occupied Crimea and providing verified facts about events in Ukraine. /<br>Проєкт був спрямований на розвиток медійної платформи «Голос Криму» через підготовку аналітичних матеріалів, впровадження стратегії SMM, монетизацію каналу та збільшення кількості та якості новинного контенту. Він забезпечив доступ жителям окупованого Криму до достовірної інформації про події в Україні та підтримав стійкість медіа через діяльність у сфері SMM та монетизації. | 01.04.2024-<br>01.09.2024                                                | 22 375 USD                                  |
| 2 | Посольство<br>США в Україні/<br>U.S. EMBASSY<br>KYIV | Informational<br>reintegration of<br>Crimea. /<br>Інформаційна<br>реінтеграція                                                                   | The project aimed to enhance the "Voice of Crimea" media platform by upgrading the website and producing analytical materials. It directly countered Russian propaganda, provided reliable information about Crimea. The project also included targeted advertising campaigns and support for journalists to increase audience reach and improve                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 01.06.2024-<br>01.06.2025                                                | 40 040 USD                                  |

|   |                                                      |                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                       |                  |
|---|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------|
|   |                                                      | Криму                                                                                                                                     | <p>content quality. /</p> <p>Проект був спрямований на вдосконалення медійної платформи «Голос Криму» через модернізацію вебсайту та створення аналітичних матеріалів. Він безпосередньо протидіяв російській пропаганді, сприяв наданню достовірної інформації про Крим та підтримував незалежних журналістів. Проект також включав таргетовані рекламні кампанії та підтримку журналістів для збільшення охоплення аудиторії та покращення якості контенту.</p>                                                                                                                                                                                                               |                       |                  |
| 3 | The Fix Media Foundation                             | Закупівля обладнання. /<br>Purchase of equipment.                                                                                         | <p>The project aimed to enhance the technical capacity of the "Voice of Crimea" media platform by procuring essential equipment. /</p> <p>Проект був спрямований на покращення технічної спроможності медіаплатформи «Голос Криму» шляхом закупівлі необхідного обладнання.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2024                  | 5 462,11 EUR     |
| 4 | Кімонікс Інтернешнл Інк/Chimonics International Inc. | Проект, спрямований на розвиток інформаційних каналів інформаційної агенції «Голос Криму» та поширення інформацію про події та процеси на | <p>The project aimed to support independent journalism regarding occupied Crimea by enhancing the "Voice of Crimea" platform. It included four main components: supporting civic journalists to produce unique content, preparing analytical materials, expanding the audience through targeted media strategies and modernizing the "Voice of Crimea" website. The project focused on providing verified information, countering misinformation, and creating a communication platform for experts and the public. /</p> <p>Проект був спрямований на підтримку незалежної журналістики в контексті окупованого Криму шляхом розвитку платформи «Голос Криму». Він включав</p> | 01.08.2024-14.02.2025 | UAH 5 520 970.20 |

|   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                       |               |
|---|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------|
|   |                                                                      | території окупованого Криму. / The project aimed at developing information channels of the Voice of Crimea information agency and disseminating information about events and processes in the occupied Crimea | чотири основні компоненти: підтримку громадських журналістів для створення унікального контенту, підготовку аналітичних матеріалів, розширення аудиторії та модернізацію вебсайту «Голос Криму». Проект забезпечував доступ до перевіреної інформації, протидіяв дезінформації та створював платформу для комунікації експертів і громадськості.                                                                                                                       |                       |               |
| 5 | Міжнародний фонд «Відродження»/ International Renaissance Foundation | Право на освіту в контексті окупованого Криму. / The right to education in the context of                                                                                                                     | The project aimed to document violations of the right to education in occupied Crimea, focusing on the systematic exclusion of the Ukrainian language from educational institutions. The project monitored and documented violations, raised awareness through information campaigns and prepared legal materials for national authorities. It highlighted the long-term impact of cultural assimilation policies. / Проект був спрямований на документування порушень | 01.09.2024-30.04.2025 | UAH 1 140 600 |

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |      |         |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------|
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                            | occupied<br>Crimea.                                                 | права на освіту в окупованому Криму, зосереджуючи увагу на систематичному витісненні української мови з освітніх установ окупованого півострова. Проект забезпечив проведення моніторингу та документування порушень і сприяв підвищенню обізнаності суспільства. |      |         |
| 6 | Підтримка від «Репортерів без кордонів» (RSF) у співпраці з Інститутом масової інформації (ІМІ) та Львівським медіафорумом (LMF), за фінансової підтримки Представництва Європейського Союзу в Україні. / Support from Reporters Without Borders (RSF) in collaboration with the Institute | Закупівля енергетичного обладнання. / Purchase of energy equipment. | Purchase of energy equipment. / Закупівля енергетичного обладнання.                                                                                                                                                                                               | 2024 | 626 EUR |

|   |                                                                                                                                   |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                       |           |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------|
|   | of Mass Information (IMI) and the Lviv Media Forum (LMF), with the financial support of the European Union Delegation in Ukraine. |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                       |           |
| 7 | Європейський центр свободи преси та медіа / European Centre for Press and Media Freedom                                           | Проведення стратегічних сесій та навчання. / Conducting strategic sessions and training | Conducting training for the editorial staff of the media outlet "Voice of Crimea" on working on the social network YouTube, as well as conducting training on fundraising. / Проведення навчання для редакції медіа «Голос Криму» щодо роботи в соціальній мережі YouTube, а також проведення навчання з фандрейзингу. | 01.11.2024-15.12.2024 | 3 500 EUR |